

# Chile Blatt

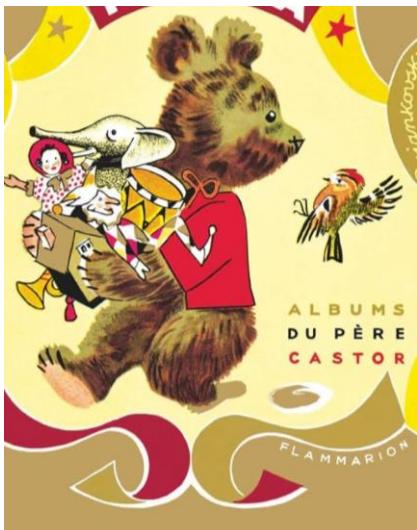
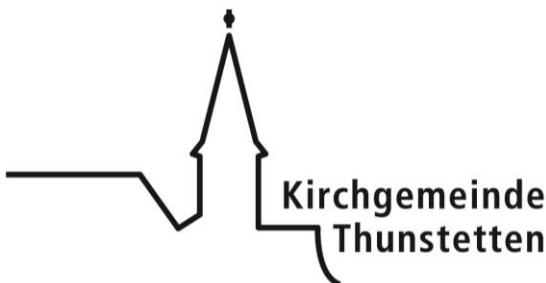


Illustration oben: Feodor Rojankovsky

## Sich selber verschenken – nicht nur an Weihnachten

Mischka war ein kleiner Teddybär, der im Zimmer eines sehr verwöhnten Mädchens lebte, das sehr viele Spielsachen besass. Wie alle anderen Spielsachen wurde er schlecht behandelt, herumgeworfen, beschädigt liegengelassen oder vergessen... Mischka hatte genug davon. Eines Nachts machte er sich durch die Katzentüre davon. Mischka stapfte durch den Schnee und hinterliess runde Abdrücke. Er sang und fand Gefallen an seinem neuen freien Leben in der Natur. Er wollte nie mehr ein Spielzeug sein! Er lernte, sich gegen ein freches Vögelchen zu wehren, sich selbst zu ernähren und auf einem Baum ein sicheres Plätzchen zum Schlafen zu finden. Mischka wachte am späten Nachmittag auf, geweckt von Gänsen, die einander von Weihnachten erzählten. Es war kurz vor dem Heiligen Abend. Sie sagten zueinander, heute Abend solle jeder etwas Gutes tun, ein Geschenk machen, Unglücklichen helfen, Ungerechtigkeiten wiedergutmachen. Mischka wusste das nicht.

Er machte sich auf die Suche nach jemandem, um etwas Gutes zu tun. Doch niemand war zu finden in den schneebedeckten Ebenen und Wäldern. Plötzlich hörte er die Glocken eines Rentieres, das einen Schlitten zog. Sein Blick war wunderschön und von einer Seelentiefe. Auf seinem Schlitten war ein grosser Sack, wie es im Norden üblich war, um den St. Nikolaus beim Verteilen der Geschenke zu unterstützen.

Das Rentier bat Mischka um Hilfe, um die Geschenke in die Häuser zu bringen, was Mischka mit Freude tat: Es machte ihm Spass, hier eine Puppe, dort ein Spielzeug in die Schuhe der Kinder vor dem Kamin zu stecken. Er fragte sich ab und zu: «Und meine gute Tat, wann kann ich diese tun?». Sie kamen zum letzten Haus. Eine abgelegene ärmliche Holzhütte. Mischka griff in den Sack hinein, doch er war leer. «Rentier, was machen wir nun?». Im Hütten schliel ein armer, kranker Junge. Das Rentier schaute Mischka mit seinen dunklen, tiefen Augen an. Mischka seufzte. Er schaute nochmals in die freie Natur, wo er sich so wohl gefühlt hatte. Dann stapfte er zum Haus, setzte sich in einen Holzstock vor dem kalten Kaminofen und wartete auf den Morgen.

Dieses Märchen von Marie Colmont hatte mich in meiner Kindheit begleitet. Es bewegte mich tief, wie der kleine Bär sich selbst verschenkte und auf seine frisch gewonnene Freiheit verzichtete. Wie er sich selbstständig in der Natur bewegen konnte, wie er sich von den Gänsen inspirieren liess, wie er dem Rentier half und wie er sich selbstlos auf ein Risiko einliess, denn er kannte den armen Jungen noch nicht.

Ich erkenne heute in dieser einfachen und nicht biblischen Kindergeschichte wesentliche Aspekte eines christlichen und spirituellen Lebens, wie Jesus es uns gelehrt hat: Die eigene Freiheit und das eigene Wesen finden, um beides dann freiwillig in den Dienst des Nächsten zu stellen als Geschenk; seine Aufgabe im Leben annehmen; sich aber auch gegen die Respektlosen wehren; auf die Himmelsboten hören, welche Wichtiges sagen; sich von den Treuherzigen mit auf den Weg nehmen lassen und ihnen helfen. Und nicht zuletzt erkennen, wie Gott für uns sorgt, sogar, wenn man meint, es nicht zu schaffen.

Ich wünsche Ihnen frohe Festtage und einen gesegneten Dezember!

Ihre Pfrn. Tatjana Carpino Satz

im Dezember 2025

## Veranstaltungen Dezember 2025

### Mittagstisch - alle sind herzlich willkommen!

(ut) Gemeinsam essen und geniessen, plaudern und danach noch gemütlich zusammensitzen.

#### Gefüllte Birne

**Sauerbraten, Kartoffelstock, Mischgemüse  
Glace mit Wiehnachtsguezli**

Das Mittagstisch-Team freut sich auf Ihre Teilnahme!

**Anmeldung** direkt bei der Köchin Anita Schwarz:

Telefon 062 966 12 78

**DI, 2. Dezember, 12.00 Uhr, KGH Bützberg**

### Event 60plus: Advents-Nachmittag

(tc) Alle Menschen ab 60 Jahren in der Gemeinde (auch nicht zur Kirche gehörende) sind herzlich eingeladen, an unserem Programm teilzunehmen.

Freuen Sie sich auf eine gemütliche **Advents-Feier in vorweihnächtlicher Stimmung mit vollem Einsatz der Schulkinder der VSTB**.

Den feierlichen Nachmittag lassen wir mit einem feinen Zwieri gemeinsam ausklingen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Pfrn. Tatjana Carpino Satz und das Senioren-Team  
**DO, 11. Dezember, 14.00 Uhr im KGH Bützberg**

### Mitsing-Wiehnacht

#### mit Kindern vom Kindergarten bis Teenager

(cs) In diesem Jahr begegnen wir an der Mitsing-Wiehnacht dem cleveren Kaufmann Beni Ben Baitz und seiner Tochter Hanna. Mit fetzigen Liedern machen wir uns auf den Weg zum Weihnachtswunder von Bethlehem.



Aufgrund meiner Zusatzausbildung habe ich die musikalische Leitung in diesem Jahr an **Susan Beyeler** aus Kirchberg abgegeben. Sie kann auf die Unterstützung von **Eva** und **Nina Fuhrmann** und der Musik-Band unter der Leitung von **Simon Iseli** zählen. Herzlichsten Dank! Ich selber freue mich sehr auf die Aufführung zu der alle ganz herzlich eingeladen sind. Anschliessend ChilePunsch.

Ihre Cornelia Schrammel (Sozialdiakonin)  
**SO, 14. Dezember, 17.00 Uhr, Kirche in Thunstetten**

### Kiki-Fesch: Spannende Tierwelten

(cs) Ochse, Esel, Schafe und Rinder spielen auch in der christlichen Weihnachtserzählung über die Geburt von Jesus eine wichtige Rolle! Und da gibt es ja noch viele Bauernhoftiere mehr, von denen wir begeistert sind: Hühner, Hunde, Katzen, Hasen, Geisslein usw. An diesem Kiki-Morgen stehen Tiere vom Bauernhof im Mittelpunkt. Mal sehen, ob wir sogar ein echtes Tier anfassen können. Es wird auf jeden Fall weihnachtlich, so viel sei hier schon verraten!

**SA, 6. Dezember, 09.00 Uhr im KGH Bützberg**

## «Übernachten im Kirchgemeindehaus war mega-cool!»

(ps/ut) Wir sind überwältigt von den vielen, positiven Reaktionen - auch finanziell - auf unser Engagement im zu Ende gehenden Jahr! Die Angebote - von Kiki-Fesch, zu Waudchutze und Mitsing-Wiehnacht oder Senioren-Aktivitäten - finden grossen Anklang, sowohl bei den Kindern wie auch bei den Erwachsenen.

Was war cooler: Übernachten im weichen Stroh auf dem Bauernhof mit den Tieren oder im Kirchgemeindehaus als Abenteuer samt Wasserschlacht am Brunnen zum Schluss? - beides war aussergewöhnlich und überraschend. Viele Eltern bedanken sich regelmässig für die motivierende, spannende, lustige und umsichtige Jugendarbeit, organisiert durch uns als Kirchgemeinde. Unsere Sozialdiakonin Cornelia Schrammel leistet mit ihren vielen Helferinnen und Helfer hervorragende Arbeit. Danke!

Ob Material- oder Reisekosten, Übernachtung und Verpflegung oder eine Glace zum Abschluss - all das kann dank Ihren wertvollen kleinen und grossen Beiträgen geboten werden und trägt als sehr wichtiges Puzzleteil zum guten Gelingen der Events bei.

Diesen Sommer konnten wir zudem das erste Mal auch das Mittagsessen am Seniorenausflug komplett übernehmen. Rund 90 Personen haben den Mittagshalt am Vierwaldstättersee sichtlich genossen. Die Freude über diese Geste und die persönlichen 'MERCI's!' vieler Seniorinnen und Senioren an den Verein wie auch an die Präsidentin Patricia Schär haben dem ganzen Team gutgetan und klar bestätigt: wir sind auf dem richtigen Weg! **Unsere Angebote und unsere Engagements ergänzen das Gemeindeleben in Thunstetten und Bützberg und zudem stehen diese allen Menschen offen – ungeachtet ihres Alters, Herkunft, Kultur oder Konfession.**

## Für Ihre Unterstützung - auch weiterhin - danken wir Ihnen herzlichst!

Patricia Schär, Präsidentin Verein Sozial-Diakonie

Spenden per Banküberweisung:  
an Verein Sozial-Diakonie der Kirchgemeinde Thunstetten, Solothurnstrasse 8, 4922 Bützberg

**IBAN CH18 0900 0000 6143 7784 0**

oder per TWINT hier...



Bei einer Einzahlung bis zum 31. Dezember 2025 können Sie den gespendeten Beitrag in Ihrer Steuererklärung 2025 abziehen (Bestätigung folgt).

## Bericht von Luisa Imondi, KUW-9. Klasse

### Rückblick: KonfCamp 2025

Die 9. KUW-Klasse war vom 23. - 26. Oktober im Konflager in Vaumarcus am Neuenburger See. Wir sind mit der Organisation vom CEVI gegangen. Im Konflager waren wir nicht allein. Wir waren mit zehn weiteren Konfklassen dort. Am Donnerstagmorgen standen wir alle um 08.15 Uhr an der Bushaltestelle Tell in Bützberg. Für uns alle war es ein bisschen früh und darum standen wir noch im Halbschlaf da. Der Bus kam und wir machten uns auf die Reise nach Vaumarcus. Dort angekommen wurden wir ganz herzlich willkommen geheissen. Als erstes durften wir unsere Zimmer beziehen und danach gingen wir zum Mittagessen. Es gab danach Programm. Uns wurde alles erklärt und wir hatten unser erstes Plenum. Das Plenum ist eigentlich ein Gottesdienst mit Worship (moderne geistliche Lieder), Geschichten aus dem Leben, Input, Moderation und noch mehr. Am nächsten Tag haben wir gefrühstückt und hatten dann wieder Plenum. Wir hatten auch viel Freizeit. Nach dem Mittagessen nahmen wir an verschiedenen Workshops teil. Da konnten wir aussuchen, was wir machen wollten (Joggen, Karten gestalten, Eisbaden, Diskutieren, usw.).

Am Abend gab es dann ein Nachgame. Das Spiel ging so: Man hatte eine Schnur um den Arm gewickelt und man



musste die Schnur anderen wegreißen und danach bekam man eine Karte, auf der eine Stadt draufstand. Wer am Schluss die meisten Karten gesammelt hatte, gewann. Der nächste Tag lief genau gleich ab bis auf das Abendprogramm. Am Samstagabend fand eine Party statt, mit viel stimmungsvoller Musik. Am Sonntag: Aufräumen, Packen und wieder nach Hause gehen. Ich persönlich fand das Lager großartig. Man hat viel Neues über den Glauben und sich selbst gelernt. Auf der Party, aber auch sonst war die Stimmung einfach da. Jeder hat mitgesungen und getanzt. Man fühlte sich Willkommen und es war eine sehr gute Gemeinschaft. Dieser Meinung ist auch Fabian. Er sagt: «Das Lager war richtig cool! Wir konnten viel machen und neue Freunde kennenlernen.»

## Gottesdienstliche Hinweise

### Zweiter Advent - unterwegs

(tc) Die Bibel ist voll mit Geschichten, wo Menschen unterwegs sind, zu Fuss, mit Eseln, Pferden, Kamelen oder Säufsten. Auch unterwegs in einem Leben, wo sie Gott zwischendurch finden oder verlieren und wieder finden. Es erwarten Sie Geschichten vom Unterwegssein, unterwegs auf Weihnachten zu.

**SO. 7. Dezember, 09.30 Uhr, KGH Bützberg**

### Lichterfest am Vierten Advent

(tc) Vom 14. - 22.12. wird Chanukka, das jüdische Lichterfest der Einweihung des Tempels gefeiert. Was das Fest mit unserer Weihnacht verbindet und was Licht für uns Menschen bedeuten kann, können Gross und Klein heute erfahren und mitfeiern. Mit Kinderprogramm für die Kleinen.

**SO. 21. Dezember, 09.30 Uhr, Kirche Thunstetten**

### Christnachfeier

(tc) Der Stammbaum Jesu gibt Rätsel auf. Um seinen, aber auch um unseren eigenen Stammbaum geht es in dieser Nacht, wo uns der Christbaum mit der Osterkerze und dem Adventskranz Licht schenkt. Licht, das Hoffnung in sich trägt. Herzlichen Dank an die Burgergemeinde für den Tannenbaum!

**MI. 24. Dezember, 22.00 Uhr, Kirche Thunstetten**

### Weihnachtsgottesdienst mit Abendmahl

(tc) Geschenke über Geschenke, was aber macht mehr Freude? Geschenke zu machen oder zu bekommen? Warum soll Geben seliger sein als Nehmen? Darum geht es am Weihnachtstag, wo unser grösstes Geschenk von Gott zur Welt kam.

**DO, 25. Dezember, 10.00 Uhr, Kirche Thunstetten**

## Aus dem Pfarramt

### Fire mit de Chliine - so geht es weiter

(tc) Die Situation von Eltern und jungen Kindern heute ist komplex und es bleibt ihnen wenig Zeit, die Kirche in den oft mit Terminen überfüllten Alltag einzubauen. Deshalb wird die Kirche einerseits auf die Kinder und ihre Familien individuell zugehen. Andererseits möchte ich die Eltern ermutigen, mich anzurufen oder mir zu schreiben, wenn Sie in ihrem manchmal stressigen Alltag jemanden brauchen, der einfach zuhört. Das Pfarramt untersteht dem Seelsorgegeheimnis und ist für alle kostenlos. Im Jahr 2026 hoffen wir mit einem neuen Format zu starten und so die christlichen Werte wieder erlebbar und den biblischen Schatz an Geschichten spielerisch und unterhaltsam vermitteln zu können.

Ihre Pfarrerin, Tatjana Carpino Satz

## Aus dem Kirchgemeinderat (mmw)

### Versammlung der Kirchgemeinde Thunstetten

Alle Mitglieder sind herzlich eingeladen!

### Traktanden

1. Beratung und Genehmigung Budget 2026
2. Kreditantrag Reparatur Schiebewand Saal KGH
3. Wahl eines Kirchgemeinderatsmitglieds
4. Bestätigung Beschluss Zweckänderung Ogr-KBO
5. Verschiedenes

Alle Unterlagen dazu liegen 30 Tage vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung Thunstetten in Bützberg öffentlich auf und können bei Interesse dort bezogen werden. Veröffentlicht sind alle Dokumente auch auf unserer Homepage: kirche-thunstetten.ch

**SO. 7. Dezember, 10.30 Uhr (direkt nach dem Gottesdienst) im Kirchgemeindehaus Bützberg**

## Danke an Andreas Kohler, Druckerei Bützberg

Seit vielen Jahren durften wir auf Ihren kompetenten und stets zuverlässigen Komplett-Service für unser Chileblatt zählen. Ab dem neuen Jahr gilt für Sie, lieber Herr Kohler, ein neuer Lebensabschnitt: Geniessen Sie die Zeit und herzlich alles Gute und vor allem beste Gesundheit. Danke für alles!

## Kollekten Oktober (bar + TWINT)

|   |            |
|---|------------|
| 05.10. REHASWISS Bern                                     | Fr. 118.00 |
| 12.10. Verein Sozial-Diakonie                             | Fr. 319.70 |
| 19.10. Aktion Weihnachtspäckli                            | Fr. 163.90 |
| 29.10. SVAMV – Verein alleinerziehender Mütter/Väter Bern | Fr. 99.97  |

## Chile-Kaländer Dezämber 2025

| Tag            | Datum  | Anlass  | Ort                 | Beginn           |
|----------------|--------|---|---------------------|------------------|
| MO             | 01.12. | <b>Cafeteria</b> - offen für alle   | KGH Bützberg        | 14.00 Uhr        |
| DI             | 02.12  | <b>Mittagstisch</b> – es kocht Anita Schwarz  | KGH Bützberg        | 12.00 Uhr        |
| DO             | 04.12. | <b>Lismi-Gruppe:</b> Lisme für ne guete Zwäck   | KGH Bützberg        | 14.00 Uhr        |
| SA             | 06.12. | <b>Kiki-Fescht</b> mit Kiki-Fescht-Team   | KGH Bützberg        | 09.00 Uhr        |
| SO             | 07.12. | <b>Predigtgottesdienst zum 2. Advent</b> zum Thema: «unterwegs»<br>mit Pfrn. Tatjana Carpino Satz<br>Musik: Jakob Kulke und Ruth Kulke  | KGH Bützberg        | 09.30 Uhr        |
| SO             | 07.12. | <b>Versammlung der Kirchgemeinde Thunstetten</b><br>direkt im Anschluss an den Gottesdienst   | KGH Bützberg        | <b>10.30 Uhr</b> |
| MO             | 08.12. | <b>Cafeteria</b> - offen für alle   | KGH Bützberg        | 14.00 Uhr        |
| DI             | 09.12. | <b>Chäferliträff</b> für die Kleinsten  | Ofehüsi Thunstetten | 09.30 Uhr        |
| DI             | 09.12. | <b>Bärndütsch vorläse</b> mit Therese Müller  | KGH Bützberg        | 14.00 Uhr        |
| DO             | 11.12. | <b>Event 60plus:</b> Advents-Nachmittag   | KGH Bützberg        | 14.00 Uhr        |
| SO             | 14.12. | <b>Mitsing-Wiehnacht</b> mit den Kindern vom Kindergarten bis Teenager, mit Susan Beyeler (Chorleitung), Eva und Nina Fuhrmann und der Band unter der Leitung von Simon Iseli<br>Im Anschluss ChilePunsch.    | Kirche Thunstetten  | <b>17.00 Uhr</b> |
| SO             | 21.12. | <b>Gottesdienstfeier für KLEIN&amp;gross zum 4. Advent</b> mit dem Thema: «Lichterfest» mit Pfrn. Tatjana Carpino Satz<br>Musik: Flötenensemble Bützberg und Jakob Kulke mit Kinderprogramm für die Kleinsten | Kirche Thunstetten  | 09.30 Uhr        |
| MI             | 24.12. | <b>Christnachfeier</b> zum Thema: «der Stammbaum» mit Pfrn. Tatjana Carpino Satz, Musik: Johanna Kulke  | Kirche Thunstetten  | <b>22.00 Uhr</b> |
| DO             | 25.12. | <b>Abendmahlgottesdienst zu Weihnachten</b> mit dem Thema: «Geben ist seliger...» mit Pfrn. Tatjana Carpino Satz<br>Musik: Johanna Kulke  | Kirche Thunstetten  | <b>10.00 Uhr</b> |
| SO             | 28.12. | <b>Predigtgottesdienst</b> mit Pfr. Werner Sommer<br>Musik: Yuko Ito (Orgel) und Jonas Wegmüller (Waldhorn)   | Kirche Thunstetten  | 09.30 Uhr        |
| DO, 01.01.2026 |        | <b>Abendmahlgottesdienst zu Neujahr</b> mit Pfr. Werner Sommer<br>Musik: Yuko Ito (Orgel) und Gabi Nyffeler (Mezzosopran)   | Kirche Thunstetten  | <b>10.00 Uhr</b> |

### IMPRESSUM CHILEBLATT 24. Jahrgang

**Herausgeberin:** Kirchgemeinde Thunstetten

#### Beiträge

Tatjana Carpino Satz (tc), Cornelia Schrammel (cs),  
Miassa Manz Wegmüller (mmw), Patricia Schär (ps),  
Uschi Tschannen (ut)

#### Pfarramt:

Pfrn. Tatjana Carpino Satz  
Kirchgasse 6, Thunstetten  
Telefon 062 963 11 41 (ausser montags)  
Für einen Rückruf bitte aufs Band sprechen, danke.  
carpino@kirche-thunstetten.ch

#### Bereitschaftsdienst 26.12.2025 bis 05.01.2026:

Pfr. Werner Sommer, Telefon 062 544 69 33